

4. 有時你可不用簽保而獲釋，或減低保釋金。你可要律師問法官該可能性。你必須要在被捕後的第二個法庭日見法官。
5. 不要在事件中作任何決定，直至先與你的律師傾談。

在你的家裏

1. 若警察敲門要進入你家，除非他們有法官簽名的搜查令，你不必讓他們進內。
2. 但是，在一些危急的情況下(如有人在屋內大叫救命或正當警察在追逐某人) 警察是不需要搜查令而可進入你的屋內及搜查的。
3. 如果你被捕，警察可搜查你和你所在的地方。若你是在一座大廈內，「所在地」通常是指你剛在裏面的房子。

我們都承認需要有效的執法，但我們也應該要明白自己的權利或責任—特別是我們與警察的關係。每個人，包括未成年人，都有權獲得警察禮遇或尊重的對待。若你的權利被侵犯，不要在現場處理這些情境。你可以於事後告訴律師，或向內務或民事投訴部入稟投訴。

由美國民權自由聯盟編制。
制止種族歧視。請告訴我們那些基於你的種族或族裔而遭交通截停或止步。致電 **1-877-6-PROFILE** 或到 aclu.org/profiling www.aclu.org 網站。

若你被警察截停，你可以做些什麼？

小心想清楚你的言詞、動作、身體語言及情緒。
不要陷入與警察爭執的處境。

切記，任何你所說或所做的都可用作入罪於你。將你**雙手放在警察可以見到之處**。

不要奔跑。不要觸摸任何警察。

不要抗拒，即使你認為自己是清白的。

在現場**不要抱怨**也不要說是警察的錯或你會入稟投訴他們。

關於這事件**不要作任何聲明**。

在你被捕時**立刻要求有律師**。

記住警察的**徽章或巡邏車的號碼**。

盡快**寫下所有**你記得的東西。

試圖找**證人**及他們的名字及電話號碼。

如果你受傷，盡快**拍受傷的照片**，但肯定首先要**尋求醫療協助**。

若你覺得你的權利被侵犯，可向警署內務部或民事投訴委員會入稟一份**書面投訴書**，或致電 ACLU 的熱線電話 **1-877-6-PROFILE**。

隨身攜帶此卡！
若你遇上警察，
你可以保護你自己。



4. 有時你可不用簽保而獲釋，或減低保釋金。你可要律師問法官該可能性。你必須要在被捕後的第二個法庭日見法官。
5. 不要在事件中作任何決定，直至先與你的律師傾談。

在你的家裏

1. 若警察敲門要進入你家，除非他們有法官簽名的搜查令，你不必讓他們進內。
2. 但是，在一些危急的情況下(如有人在屋內大叫救命或正當警察在追逐某人) 警察是不需要搜查令而可進入你的屋內及搜查的。
3. 如果你被捕，警察可搜查你和你所在的地方。若你是在一座大廈內，「所在地」通常是指你剛在裏面的房子。

我們都承認需要有效的執法，但我們也應該要明白自己的權利或責任—特別是我們與警察的關係。每個人，包括未成年人，都有權獲得警察禮遇或尊重的對待。若你的權利被侵犯，不要在現場處理這些情境。你可以於事後告訴律師，或向內務或民事投訴部入稟投訴。

由美國民權自由聯盟編制。
制止種族歧視。請告訴我們那些基於你的種族或族裔而遭交通截停或止步。致電 **1-877-6-PROFILE** 或到 aclu.org/profiling www.aclu.org 網站。

若你被警察截停，你可以做些什麼？

小心想清楚你的言詞、動作、身體語言及情緒。
不要陷入與警察爭執的處境。

切記，任何你所說或所做的都可用作入罪於你。將你**雙手放在警察可以見到之處**。

不要奔跑。不要觸摸任何警察。

不要抗拒，即使你認為自己是清白的。

在現場**不要抱怨**也不要說是警察的錯或你會入稟投訴他們。

關於這事件**不要作任何聲明**。

在你被捕時**立刻要求有律師**。

記住警察的**徽章或巡邏車的號碼**。

盡快**寫下所有**你記得的東西。

試圖找**證人**及他們的名字及電話號碼。

如果你受傷，盡快**拍受傷的照片**，但肯定首先要**尋求醫療協助**。

若你覺得你的權利被侵犯，可向警署內務部或民事投訴委員會入稟一份**書面投訴書**，或致電 ACLU 的熱線電話 **1-877-6-PROFILE**。

隨身攜帶此卡！
若你遇上警察，
你可以保護你自己。



你與警察講什麼是很重要。你所講的話可用來反告你的，亦可給警察一個借口去拘捕你，特別是若然你詆毀警察。

2. 當你的汽車被截停時，你一定要出示你的駕駛執照或行車證。若你被扣留或拘捕則除外，否則，你不需要回答任何問題。若你是正式被扣留，警察可以問你的姓名，有一些州，若你拒絕提供這資料，你可能會被拘捕。若你合理地恐懼會因你的名字而受罪，你有權要求保持沉默，萬一你真的被拘捕，這個可能成為辯護的理由。

3. 你無須同意你的汽車或你的房子受搜查。若你**實在**同意這搜查，日後在法庭會影響到你的權利。若警察說他們有搜查令，**可要求他們出示**。

4. 不要妨礙或阻撓警察 — 你會因此而被拘捕。

若你被截停查問

1. 拒絕回答問題不是罪行，但拒絕回答可做成警察對你有懷疑。若要求你表露自己的身份，參看上面第二段。

2. 若他們懷疑你藏械，警察可以“輕拍搜查”你的衣服。不要作任何拒絕的舉動，但要清楚的表明你不同意有任何進一步的搜查。

3. 問警察你是否被捕。若是，你有權知道被捕的原因。

4. 即使你認為所發生的事情是不合理，不要詆毀警察或逃跑。因為這會引至你被捕。

若你在車內時被截停

1. 在要求下，向他們出示你的駕駛執照、行車證和汽車保險證明。在某些情況下，只要警察有疑點，他們無需搜查令，也可搜查你的汽車。稍候爲了保護你自己，你應該講清楚你是不同意這搜查的。就拒絕同意這搜查，而被警察拘捕，這是不合法的。

2. 若你收到告票，你應該簽名；否則你可被捕。於稍後，你隨時都可以在法庭上提出反駁的。

3. 若你被懷疑酒後駕駛及拒絕做血液、小便或呼吸的測驗，你的駕駛執照可被吊銷。

若你被捕或帶返警署

1. 在你與警察談話之前，你有權保持沉默和與律師談話。除你的姓名和地址外，不要向警察講任何東西。不要作任何解釋、借口或講經過。你可以根據你或你的律師所作的最佳決定，而稍候在法庭上辯護。

2. 要求立即見律師。若你不能請律師，你有權見一個免費律師，及可以問警察怎樣與律師聯絡。

沒有律師在場不要講任何東西。

3. 在你被捕或登記後的一個合理時間內，你有權打本地電話給律師、保釋人、一個親戚或任何人。警察不可以聽你與律師的電話談話。

你與警察講什麼是很重要。你所講的話可用來反告你的，亦可給警察一個借口去拘捕你，特別是若然你詆毀警察。

2. 當你的汽車被截停時，你一定要出示你的駕駛執照或行車證。若你被扣留或拘捕則除外，否則，你不需要回答任何問題。若你是正式被扣留，警察可以問你的姓名，有一些州，若你拒絕提供這資料，你可能會被拘捕。若你合理地恐懼會因你的名字而受罪，你有權要求保持沉默，萬一你真的被拘捕，這個可能成為辯護的理由。

3. 你無須同意你的汽車或你的房子受搜查。若你**實在**同意這搜查，日後在法庭會影響到你的權利。若警察說他們有搜查令，**可要求他們出示**。

4. 不要妨礙或阻撓警察 — 你會因此而被拘捕。

若你被截停查問

1. 拒絕回答問題不是罪行，但拒絕回答可做成警察對你有懷疑。若要求你表露自己的身份，參看上面第二段。

2. 若他們懷疑你藏械，警察可以“輕拍搜查”你的衣服。不要作任何拒絕的舉動，但要清楚的表明你不同意有任何進一步的搜查。

3. 問警察你是否被捕。若是，你有權知道被捕的原因。

4. 即使你認為所發生的事情是不合理，不要詆毀警察或逃跑。因為這會引至你被捕。

若你在車內時被截停

1. 在要求下，向他們出示你的駕駛執照、行車證和汽車保險證明。在某些情況下，只要警察有疑點，他們無需搜查令，也可搜查你的汽車。稍候爲了保護你自己，你應該講清楚你是不同意這搜查的。就拒絕同意這搜查，而被警察拘捕，這是不合法的。

2. 若你收到告票，你應該簽名；否則你可被捕。於稍後，你隨時都可以在法庭上提出反駁的。

3. 若你被懷疑酒後駕駛及拒絕做血液、小便或呼吸的測驗，你的駕駛執照可被吊銷。

若你被捕或帶返警署

1. 在你與警察談話之前，你有權保持沉默和與律師談話。除你的姓名和地址外，不要向警察講任何東西。不要作任何解釋、借口或講經過。你可以根據你或你的律師所作的最佳決定，而稍候在法庭上辯護。

2. 要求立即見律師。若你不能請律師，你有權見一個免費律師，及可以問警察怎樣與律師聯絡。

沒有律師在場不要講任何東西。

3. 在你被捕或登記後的一個合理時間內，你有權打本地電話給律師、保釋人、一個親戚或任何人。警察不可以聽你與律師的電話談話。